

# LANGUAGE MEDIATION (LB19R)

(Università degli Studi)

## Teaching ENGLISH LITERATURE

GenCod 03903

**Owner professor** CATERINA ROSARIA COLOMBA

**Teaching in italian** LETTERATURA INGLESE

**Teaching** ENGLISH LITERATURE

**SSD code** L-LIN/10

**Reference course** LANGUAGE MEDIATION

**Course type** Laurea

**Credits** 9.0

**Teaching hours** Front activity hours: 54.0

**For enrolled in** 2025/2026

**Taught in** 2025/2026

**Course year** 1

**Language** ENGLISH

**Curriculum** PERCORSO ALBANOFONI

**Location**

**Semester** Second Semester

**Exam type** Oral

**Assessment** Final grade

[Open Course timetable](#)

## BRIEF COURSE DESCRIPTION

Il corso intende esplorare la storia del romanzo inglese dal Settecento alla contemporaneità, con particolare attenzione al romanzo vittoriano e alla riscrittura del canone nelle letterature cosiddette postcoloniali.

L'insegnamento prevede inoltre una riflessione teorica sull'adattamento filmico come forma di "riscrittura" dei romanzi presi in esame. Oggetto di approfondimento sarà infine il ruolo della letteratura nell'era digitale.

## REQUIREMENTS

Adeguate competenze linguistiche per lo studio e l'approfondimento critico dei testi in programma.

## COURSE AIMS

- Conoscenza del contesto storico-politico-sociale di riferimento
- Capacità di collocare ciascun autore nel periodo storico in cui è vissuto
- Capacità di commento critico dei testi in programma
  - Capacità di individuare le diverse strategie di adattamento filmico (big screen, small screen, piattaforme in streaming)
    - Rafforzamento delle competenze linguistiche attraverso la lettura dei romanzi e la visione di film e documentari in lingua originale.
    - Capacità di sviluppare autonomia di giudizio critico.

## TEACHING METHODOLOGY

Lezioni frontali.

Letture e discussione in aula dei testi in programma.

Visione e commento di film e documentari (analisi intersemiotica).

---

## ASSESSMENT TYPE

### **Modalità di prenotazione dell'esame**

Gli studenti possono prenotarsi per l'esame finale utilizzando le modalità previste dal sistema VOL.

### **Modalità di valutazione degli studenti**

Esame orale in inglese con possibilità di approfondimenti in italiano.

Il colloquio è volto ad accertare le conoscenze acquisite dallo studente.

---

## ASSESSMENT SESSIONS

21 gennaio 2026  
4 febbraio 2026  
25 febbraio 2026  
1 aprile 2026 (appello straordinario)  
17 giugno 2026  
1 luglio 2026  
16 luglio 2026  
10 settembre 2026  
10 novembre 2026 (appello straordinario)

**Commissione:** Caterina Colomba, Maria Renata Dolce, Maria Luisa De Rinaldis, Rosanna Fulco

---

## OTHER USEFUL INFORMATION

**Ricevimento:** Gli studenti sono pregati di contattare la docente per concordare un appuntamento in presenza (studio 22, primo piano, Studium 2000, Edificio 5) o da remoto (piattaforma Teams).

---

## FULL SYLLABUS

Il corso intende esplorare le caratteristiche del romanzo inglese dal Settecento alla contemporaneità, con particolare riferimento al romanzo vittoriano e neo-vittoriano. Dopo una breve introduzione sull'evoluzione della forma romanzo, la prima parte del corso sarà dedicata a un'analisi di natura socio-politico-culturale dell'Ottocento inglese cui seguirà l'esame delle opere di Charles Dickens e Charlotte Brontë.

La seconda parte del corso si concentrerà sulle varie forme di rilettura della storia e di riscrittura dei classici del canone nel romanzo postcoloniale e nello specifico *Wide Sargasso Sea* (1966) della scrittrice di origini caraibiche Jean Rhys e *Foe* (1986) dello scrittore sudafricano di lingua inglese J.M. Coetzee.

Sarà inoltre oggetto di approfondimento il romanzo dello scrittore australiano Richard Flanagan, *Wanting* (2008), nel quale l'autore intreccia la storia della colonizzazione inglese in Tasmania con quella del grande scrittore vittoriano Charles Dickens.

Il corso prevede infine una riflessione teorica sull'adattamento filmico come forma di "riscrittura" dei romanzi vittoriani presi in esame. Oggetto di indagine sarà infine il ruolo della letteratura nell'era digitale.

---

## REFERENCE TEXT BOOKS

- Charles Dickens, *Great Expectations* (Si consiglia l'edizione Penguin Classics),
- Charlotte Brontë, *Jane Eyre* (Si consiglia l'edizione Penguin Classics).
- Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* (passi scelti) **NO!**
- Jean Rhys, *Wide Sargasso Sea* (1966), Norton Critical Edition, New York-London, W.W. Norton & Company, 1999.
- J.M. Coetzee, *Foe*, London, Penguin Books 1986 **NO!**
- Richard Flanagan, *Wanting*, Atlantic Books, London, 2008.

### **ATTENZIONE CAMBIO TESTI:**

**Caryl Phillips, *Crossing the River* (1993) sostituirà Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* (passi scelti) e J.M. Coetzee, *Foe*, London, Penguin Books 1986.**

**Si anticipa che Caryl Phillips, voce di spicco della Black British Literature, sarà ospite del Dipartimento di Studi Umanistici e terrà due lectures nel mese di aprile.**

Nel corso delle lezioni la docente fornirà materiale didattico e indicazioni bibliografiche per approfondimenti critici.

Disponibili successivamente sul moodle: <https://elearning.unisalento.it/enrol/index.php?id=2481>

### **Filmografia**

- *To Walk invisible: The Brontë Sisters* (2016)
- Selezione di adattamenti cinematografici di *Great Expectations* e *Jane Eyre*

**È obbligatorio portare i testi di studio in sede d'esame.**